

VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID & VITA CEREC PROPELLANT

D

Mit dem VITA CEREC POWDER, das mit dem VITA CEREC PROPELLANT und dem VITA CEREC Sprühkopf auf die mit VITA CEREC LIQUID beschichtete präparierte Zahnsbstanz sowie auf angrenzende Nachbarzähne appliziert wird, wird diese für die opto-elektronische Abdrucknahme bei der CEREC Methode konditioniert um eine einwandfreie Aufnahmequalität zur Konstruktion der Restauration zu erhalten.

Zusammensetzung

- VITA CEREC POWDER
 - Mischung aus Zinkstearat, Titandioxid und Zirkoniumdioxid
- VITA CEREC PROPELLANT
 - Medizinisches, FCKW-freies Isobutan-Treibgas
- VITA CEREC LIQUID
 - Wässriges, polysorbathaltiges Adhäsiv für das CEREC POWDER

Anwendungsbereich

- VITA CEREC POWDER
 - Intraorale Anwendung:**
 - Kontrastpulver, um für die opto-elektronische Abdrucknahme mit der CEREC Intraoralkamera, auf der Oberfläche der Zahnsbstanz (Dentin und Schmelz) eine optimal diffuse Streuung zu erzielen.
 - Extraorale Anwendung:**
 - Kontrastpulver für Modellmaterialien wie z.B. Gipsstümpfe, um sie mit einem Scanner (z. B. inEos) erfassen zu können.
- VITA CEREC PROPELLANT
 - Treibgas für den Intra- und extraoralen Gebrauch zur Applikation des VITA CEREC POWDER.
- VITA CEREC LIQUID
 - Intraoral anzuwendender Haftvermittler für das CEREC POWDER, damit dieses an der Zahnsbstanz haftet und anschließend wieder leicht entfernbar ist. Es lässt sich mit Wasser rückstandsfrei entfernen.

Gegenanzeigen

Bei Patienten, die auf die Bestandteile von VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID und VITA CEREC PROPELLANT allergisch reagieren.

Nebenwirkungen

Nebenwirkungen sind bisher nicht bekannt.

Gefahrenhinweise / Sicherheitsratschläge

VITA CEREC PROPELLANT

- Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
- Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
- Behälter steht unter Druck: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung.
- Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
- Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50° C aussetzen.



Anwendung

• Vorbereitung des Behandlungsfeldes

Zur Vorbereitung der opto-elektronischen Abdrucknahme mit der CEREC Intraoral-Kamera muss das Behandlungsfeld übersichtlich (z. B. mit Watterollen) vorbereitet werden.

Optional: Kofferdam anlegen. Dies ermöglicht ein übersichtlicheres Behandlungsfeld und sorgt für die Trockenhaltung während der adhäsiven Befestigung der Keramikrestauration.

• Applikation von VITA CEREC LIQUID

Applikation des VITA CEREC LIQUIDS auf die Präparation und auf die Nachbarzähne mit einem Einwegpinsel. Anschließend zu einem dünnen Film verblasen. Dies führt zu einer präziseren Verteilung und besseren Haftung des POWDERS auf der Zahnsbstanz. Außerdem kann es anschließend leichter entfernt werden.

• Applikation von VITA CEREC POWDER

VITA CEREC Sprühkopf auf die Flasche mit dem VITA CEREC POWDER schrauben und anschließend an VITA CEREC PROPELLANT Treibgasflasche montieren.

Hinweis:

Das POWDER muss trocken gelagert werden. Treibgasflasche vor der Anwendung nicht schütteln oder kippen. Dies führt zu Austritt von flüssigem Treibgas mit der Gefahr der Verklumpung des POWDERS!

Bevor CEREC POWDER aufgetragen wird, sollte der POWDER-Behälter senkrecht gehalten und mehrfach leicht angetippt werden, um das in der Austrittsöffnung abgelagerte POWDER zu lösen.

Zuerst Probepuderung außerhalb der Mundhöhle durchführen.

Mit kurzen gleichmäßigen Sprühstößen das Kontrastpulver in dünner, gleichmäßiger Schicht aufbringen. Dadurch wird auch eine zu starke Spannungskühlung des Treibgases vermieden, welche sich durch ein

Verklumpen des POWDERS im Sprühkopf auswirken kann, da sich Feuchtigkeit aus der Luft niederschlägt.

Hinweis:

Bitte beachten Sie auch die entsprechenden Hinweise in den Verarbeitungshandbüchern der Firma Sirona Dental Systems.

• Reinigung der Zahnoberflächen nach erfolgreicher optischer Abdrucknahme

Nach der optischen Abdrucknahme muss das Kontrastmittel mit dem Wasserstrahl und/oder dem Luftbläser gereinigt werden. Die Zahnoberfläche muss vollständig gereinigt sein.

Zur Reinigung können zusätzlich rotierende Prophylaxebürstchen verwendet werden.

Lagerung

Bei Raumtemperatur. VITA CEREC PROPELLANT:

Vor Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50° C schützen.

Entsorgung

Behältnisse nur restentleert entsorgen.

Markierung

Das Verfallsdatum (Expiry Date) sowie die Chargen-Nr. (LOT) sind auf den Behältnissen ersichtlich.

Lieferformen

- VITA CEREC POWDER, Flasche mit 12 g. Art.-Nr. ECPO
- VITA CEREC LIQUID, Flasche mit 6 ml. Art.-Nr. ECL
- VITA CEREC PROPELLANT, Flasche mit 250 ml. Art.-Nr. ECPN
- VITA CEREC Sprühkopf für PROPELLANT
 - Die Kanüle lässt sich um 360° drehen. Art.-Nr. ECS

VITA Zahnfabrik ist nach der Medizinprodukterichtlinie zertifiziert und folgende VITA Produkte tragen die Kennzeichnung CE:

VITA CEREC® POWDER

VITA CEREC® LIQUID

VITA CEREC® PROPELLANT

CEREC®, inLab® und inEos® sind eingetragene Marken der Firma Sirona Dental GmbH, A-Wals.

Das Sicherheitsdatenblatt kann unter www.vita-zahnfabrik.com heruntergeladen oder per Fax unter (+49) 7761-562-233 angefordert werden.

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Darstellungen und Angaben enthalten keine Zusicherung von Eigenschaften und sind nicht bindend. Stand dieser Information: 05.2015

VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID & VITA CEREC PROPELLANT

GB

VITA CEREC POWDER is sprayed (using the VITA CEREC spray head and VITA CEREC PROPELLANT) onto the tooth surface and adjacent teeth after they are coated and prepared with VITA CEREC LIQUID. VITA CEREC POWDER conditions the surface for the opto-electronic impression with the CEREC method to achieve a perfect picture (scan) quality for the design of the restoration.

Composition

- VITA CEREC POWDER
 - Mixture of zinc stearate, titanium dioxide and zirconium dioxide
- VITA CEREC PROPELLANT
 - Medical CFC-free propellant
- VITA CEREC LIQUID
 - Aqueous, polysorbate-containing adhesive for the CEREC POWDER

Application areas

- VITA CEREC POWDER

Intraoral use:

Contrast powder for the opto-electronic impression with the CEREC intraoral camera to achieve perfect diffuse scattering on the surface of the tooth substance (dentine and enamel).

Extraoral use:

Contrast powder for model materials such as plaster die to allow capturing using a scanner (e.g. inEos or inLab).

- VITA CEREC PROPELLANT
 - Propellant for intraoral and extraoral use for the application of the VITA CEREC POWDER.
- VITA CEREC LIQUID
 - Adhesive for the CEREC powder to be used intraorally to ensure adhesion of the powder to the tooth substance and easy removal of the powder later on. It can be completely removed using water.

Contraindication

For patients with allergic reactions to constituents of VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID and VITA CEREC PROPELLANT.

Side effects

Side effects are not yet known.

Hazard warnings / Safety recommendations

VITA CEREC PROPELLANT

- Extremely flammable aerosol. Pressurised container:
 - May burst if heated.
- Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces.
 - No smoking.
- Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use.
- Do not spray on an open flame or other ignition source.
- Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50° C/122° F.



Application

• Preparation of the treatment area

The treatment area needs to be prepared to ensure perfect control (e.g. rubber dam) prior to taking the opto-electronic impression with the CEREC intraoral camera.

Optional: Place a rubber dam to allow a more clearly arranged treatment area which can be kept dry during adhesive cementation of the ceramic restoration.

• Application of VITA CEREC LIQUID

Apply the VITA CEREC LIQUID onto the preparation and the adjacent teeth using a disposable brush. Then disperse the liquid to obtain a thin film. As a result the liquid is spread precisely and enhanced adhesion of the POWDER to the tooth substance is achieved. Also, it can be removed more easily later.

• Application of VITA CEREC POWDER

Screw the VITA CEREC spray head onto the bottle containing the VITA CEREC POWDER and then attach it to the VITA CEREC PROPELLANT bottle.

Note:

The POWDER must be stored dry. Do not shake or tilt the propellant bottle prior to the use to avoid the discharge of liquid propellant and the risk of clumping of the POWDER!

Before CEREC POWDER is applied the POWDER bottle should be held vertically and tapped lightly several times to remove deposited powder from discharge hole.

First test the application of the powder outside the oral cavity. Apply a thin, uniform coat of the contrast powder using several spray blasts. This way excessive stress relief cooling of the propellant is avoided, which may be caused by clumping of the POWDER in the spray head owing to moisture deposited from the air.

Note:

Please adhere also to the respective instructions in the processing manuals of Sirona Dental Systems.

• Cleaning of the tooth surfaces after successful optical impression

After the optical impression, the contrast agent must be cleaned using the water jet and/or the air syringe. The surface of the tooth must be completely clean.

Additionally, rotary dental brushes may be used for cleaning.

Storage

Store at room temperature. VITA CEREC PROPELLANT:

protect from sunlight and temperatures above 50° C/122° F.

Disposal

Dispose of containers only when empty.

Marking

The expiry date and the lot number are printed on the containers.

Delivery forms

- VITA CEREC POWDER, Bottle, cont. 12 g. Prod. No. ECPO
- VITA CEREC LIQUID, Bottle, cont. 6 ml. Prod. No. ECL
- VITA CEREC PROPELLANT, Bottle, cont. 250 ml. Prod. No. ECPN
- VITA CEREC spray head for PROPELLANT
 - The cannula can be turned by 360°. Prod. No. ECS

VITA Zahnfabrik is certified according to the Medical Device Directive and the following VITA products bear the mark CE:

VITA CEREC® POWDER

VITA CEREC® LIQUID

VITA CEREC® PROPELLANT

CEREC®, inLab® and inEos® are registered trademarks of Sirona Dental GmbH, A-Wals.

The safety datasheet can be downloaded at www.vita-zahnfabrik.com or requested by sending a fax to (+49) 7761-562-233.

The product has been developed for the use in the dental sector and has to be processed in accordance with the instructions for use. Illustrations and written information do not include any undertaking as to qualities and are not binding. Date of issue of this information: 05.2015

VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID & VITA CEREC PROPELLANT

F

Avec le VITA CEREC POWDER que l'on applique avec le VITA CEREC PROPELLANT et l'embout de vaporisation VITA CEREC sur la substance dentaire préparée et recouverte de VITA CEREC LIQUID ainsi que sur les dents adjacentes, on est en mesure de réaliser une empreinte optique selon la méthode CEREC permettant d'avoir une qualité de cliché irréprochable pour la conception de la prothèse.

Composition

- VITA CEREC POWDER
 - Mélange de stéarate de zinc, de dioxyde de titane et de dioxyde de zirconium
- VITA CEREC PROPELLANT
 - Gaz propulseur médical isobutane, sans FCKW
- VITA CEREC LIQUID
 - Adhésif aqueux contenant du polysorbate pour le CEREC POWDER

Domaine d'utilisation

- VITA CEREC POWDER

Utilisation intraorale :

Poudre de contraste pour une parfaite réflexion diffuse au niveau de la substance dentaire (dentine et émail) dans le cadre de la prise d'empreinte optique avec la caméra intraorale CEREC.

Utilisation extraorale :

Poudre de contraste pour les matériaux à modèles comme par ex. des dies en plâtre afin de pouvoir les numériser (par ex. dans inEos ou inLab).

- VITA CEREC PROPELLANT
 - Gaz propulseur pour une utilisation en bouche et hors de la bouche pour l'application de la VITA CEREC POWDER.

- VITA CEREC LIQUID

Adhésif à utiliser en bouche pour la CEREC POWDER afin que celle-ci adhère à la substance dentaire et soit facilement éliminable ensuite. Se retire totalement à l'eau.

Contre indications

En cas d'allergie aux composants du VITA CEREC POWDER, VITA CEREC LIQUID et VITA CEREC PROPELLANT.

Effets secondaires

Aucun effet secondaire n'a été observé à ce jour.

Identification des dangers / Consignes de sécurité

VITA CEREC PROPELLANT

- Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur.
- Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
- Récipient sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
- Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50° C.



Utilisation

• Préparation de la zone à traiter

Il faut bien délimiter la zone de traitement (par ex. avec des rouleaux de coton) pour la préparation de la prise d'empreinte optique avec la caméra intraorale CEREC.

Facultatif : mise en place une digue. La digue permet d'avoir une bonne visibilité de la zone à traiter et la conserve bien sèche pendant le collage de la restauration en céramique.

• Application de VITA CEREC LIQUID

Appliquer le VITA CEREC LIQUID sur la préparation et sur les dents adjacentes avec un pinceau à usage unique. Passer ensuite le spray d'air pour obtenir un film mince. Le liquide sera ainsi mieux réparti et la POWDER adhérera davantage à la substance dentaire. Le liquide sera ensuite également plus facile à éliminer.

• Application de VITA CEREC POWDER

Visser l'embout de vaporisation VITA CEREC sur le flacon de VITA CEREC POWDER puis monter sur le flacon de gaz propulseur VITA CEREC PROPELLANT.

Observation :

La POWDER doit être stockée au sec. Ne pas agiter ou retourner le flacon de gaz propulseur avant usage afin d'éviter l'émission de gaz propulseur liquide qui risquerait de provoquer une agglutination de la POWDER !

Avant application de la CEREC POWDER, tenir le récipient de POWDER à la verticale et le tapoter légèrement plusieurs fois afin d'éliminer la poudre qui s'est accumulée au niveau de l'ouverture du flacon.

